# TERMOSTATI ELETTRONICI DA INCASSO SERIE LUXOR
# INSTALLAZIONE IN MODULO CIVILE UNIVERSALE

**Modelli con DISPLAY LCD, intervento ON/OFF differenziale e segnalazione luminosa di carico inserito**

**Art. 1TI TE612/LA - Luxor Antracite**
**Art. 1TI TE612/LT - Luxor Tecno**
**Termostato elettronico con comando On-Off-Antigelo**
**e ingresso per comando esterno di riduzione notturna**

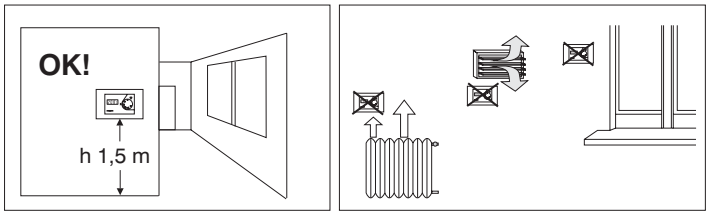
**Art. 1TI TE613/LA - Luxor Antracite**
**Art. 1TI TE613/LT - Luxor Tecno**
**Termostato elettronico con comando Inverno-Off-Estate**
**e ingresso per comando esterno di riduzione notturna**

CE

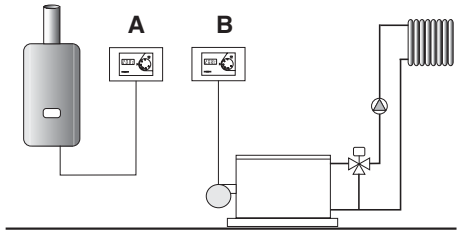
PE - DETIPE008 11/07

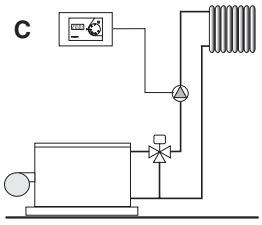
**SMALTIMENTO A "FINE VITA" DI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI (direttiva europea 2002/96/CE)**
Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico.
Al contrario, dovrà essere portato ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come ad esempio: - punti vendita, nel caso si acquisti un prodotto nuovo simile a quello da smaltire; - punti di raccolta locali (centri di raccolta rifiuti, centri locali di riciclaggio, ecc...).
AssicurandoVi che il prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero essere causate da un inadeguato smaltimento di questo prodotto.
Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate riguardo il riciclaggio di questo prodotto, contattate per cortesia il Vs. ufficio locale, il Vs. servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato questo prodotto.
***Attenzione:*** *in alcuni paesi dell'Unione il prodotto non ricade nel campo di applicazione della legge nazionale di recepimento della direttiva europea 2002/96/CE, e quindi non è in essi vigente alcun obbligo di raccolta differenziata a "fine vita".*

## ESEMPI DI INSTALLAZIONE

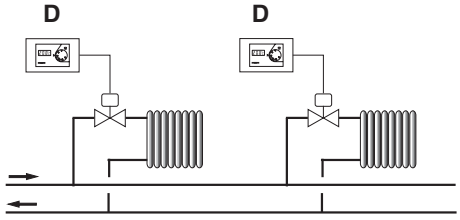



Installare preferibilmente il termostato a quota 1,50 ÷ 1,70 m dal pavimento; lontano da sorgenti di calore, prese d'aria, porte o finestre e da quanto possa influenzarne il funzionamento.




Impianti di riscaldamento con termostato che comanda:
**A**) Caldaia murale
**B**) Bruciatore
**C**) Pompa di circolazione
**D**) Elettrovalvola di zona




N.B.: gli esempi riportati nella presente documentazione sono di principio.

## DATI TECNICI

| | |
|---|---|
| Tensione di alimentazione: | 230 V~ 50 ÷ 60 Hz |
| Tipo di azione, disconnessione ed apparecchio: | 1/ B / Elettronico |
| Tipo di uscita: | a relè con contatto in scambio<br>NA / COM / NC - libero da potenziale<br>max 8(2)A / 250 V~ |
| Collegamento utenza (carico): | 2 o 3 conduttori |
| Ingressi per comando "Riduzione", remoto: | per contatto libero da potenziale |
| Sezione dei fili ai morsetti: | min. 0,75 $mm^2$ ÷ max. 2,5 $mm^2$ |
| Tipo di isolamento: | Classe II ⧈ |
| Grado di protezione: | IP 30 |
| Polluzione: | Normale |
| Limiti della temperatura di funzionamento: | 0 °C ÷ +50 °C |
| Limiti della temperatura di stoccaggio: | -10 °C ÷ +65 °C |
| Scala di regolazione temperatura: | +5 °C ÷ +30 °C (limitabile) |
| Temperatura antigelo: | +5 °C fissa |
| Scala di visualizzazione temperatura: | - 5 °C ÷ +39 °C |
| Riduzione della temperatura: (comando remoto) | - 4 °C dalla temperatura impostata (funzionamento "Inverno")<br>+4 °C dalla temperatura impostata (funzionamento "Estate") |
| Precisione di lettura della temperatura: | ± 0,5 °C |
| Risoluzione indicatore temperatura ambiente: | 0,1 °C |
| Funzionamento differenziale - Δt fissa: | 0,5 °C |
| Gradiente termico: | 1 °K/15 min |
| Normative di riferimento per marcatura CE: | LVD EN60730-2-9<br>EMC EN60730-2-9 |

## DATI PRESTAZIONALI

Display LCD per visualizzazione temperatura in impostazione e ambiente

| | |
|---|---|
| Comando riduzione notturna: | remotabile |
| Blocco del set di temperatura: | meccanico con "disco range" (in dotazione) |
| Segnalazioni luminose: | LED di indicazione carico inserito/disinserito |

## Personalizzabile con placche:

BTICINO: serie **Axolute**

BTICINO: serie Living International (*)
serie Light e Light Tech (*)

LEGRAND: serie Vela (*)

(*) vedere **Nota** al capitolo 2 - INSTALLAZIONE DEL TERMOSTATO

I marchi: Axolute, Living International, Light, Light Tech, sono di proprietà della società BTICINO SpA
Il marchio Vela è di proprietà della società LEGRAND SpA

## Contenuto della confezione

N° 1 Termostato
Viti di fissaggio
Manuale di installazione, programmazione ed impiego

## 1 - COMANDI E SEGNALAZIONI

**Visualizzazione della temperatura**

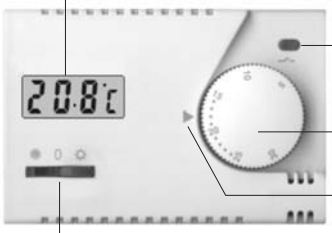
- Visualizzazione temperatura ambiente
- Visualizzazione temperatura in impostazione

Normalmente il display visualizza la temperatura ambiente rilevata. Durante l'impostazione della temperatura con la manopola, il display visualizza la temperatura in impostazione; dopo alcuni secondi dal termine dell'operazione, viene visualizzata di nuovo la temperatura ambiente.
In funzionamento "**Riduzione**" la temperatura in impostazione visualizzata è la temperatura ridotta:
-4 °C dal set di temperatura impostato (per modello con On - Off - Antigelo)
-4 °C in "**Inverno**" e +4 °C in "**Estate**" (per modello con Inverno - Off - Estate)

**Segnalazioni lampeggianti**

-5.0 °C o 39.0 °C = "temperatura ambiente fuori campo di visualizzazione"

- - - = "sonda guasta" (il relè è disattivato)



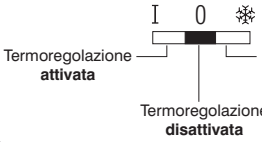

**LED stato del carico**
(LED acceso = carico attivato)

**Manopola per impostazione temperatura**

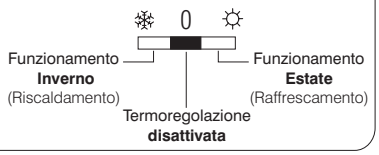
**Indice di riferimento della manopola**

**Commutatore del modo di funzionamento** (in funzione del modello)

**Modello: Art. TE612/LA e LT**



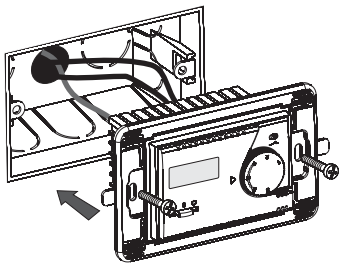

**Modello: Art. TE613/LA e LT**



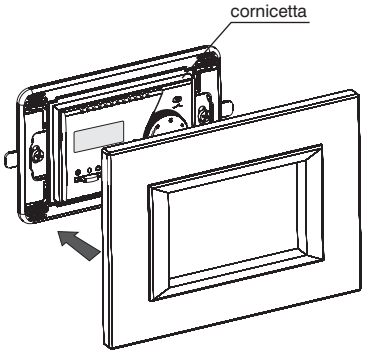

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## 2 - INSTALLAZIONE DEL TERMOSTATO

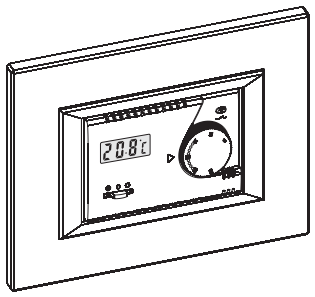
**Eseguire i collegamenti elettrici come indicato nel capitolo 4**



**Fissare il termostato alla scatola ad incasso utilizzando le apposite viti**




**Applicare la placca BTicino serie Axolute (rettangolare o ellittica)**

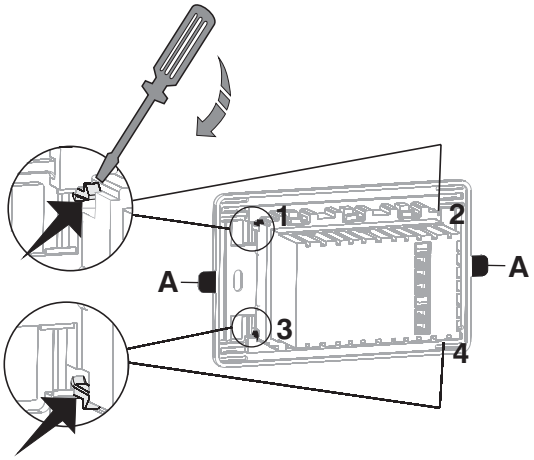



**Importante:** la tenuta della placca sul telaietto del termostato viene garantita solamente da una corretta installazione della scatola ad incasso 503 (murata a filo senza imperfezioni).

**Nota:** sganciando l'apposita cornicetta dal dispositivo sarà possibile personalizzare il termostato con placche BTicino serie Living International Light e Light Tech.

Con un piccolo cacciavite esercitare una leggera pressione facendo leva in successione sui 4 ganci della cornicetta fissata al telaietto del termostato ed estrarla.

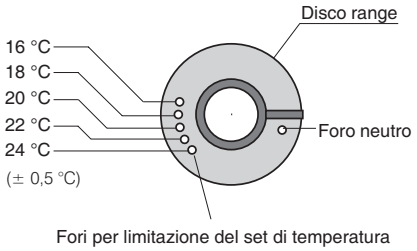
Rimuovendo anche le alette laterali **A** il termostato sarà personalizzabile con placca LEGRAND serie Vela.



## 3 - LIMITAZIONE DELLA TEMPERATURA MASSIMA DELL'AMBIENTE

E' possibile prefissare da 16 °C a 24 °C, con step di 2 °C, il massimo valore di temperatura impostabile.

N.B.: il termostato viene fornito con il "disco range" preinstallato con il perno nel foro neutro (nessuna limitazione di temperatura).



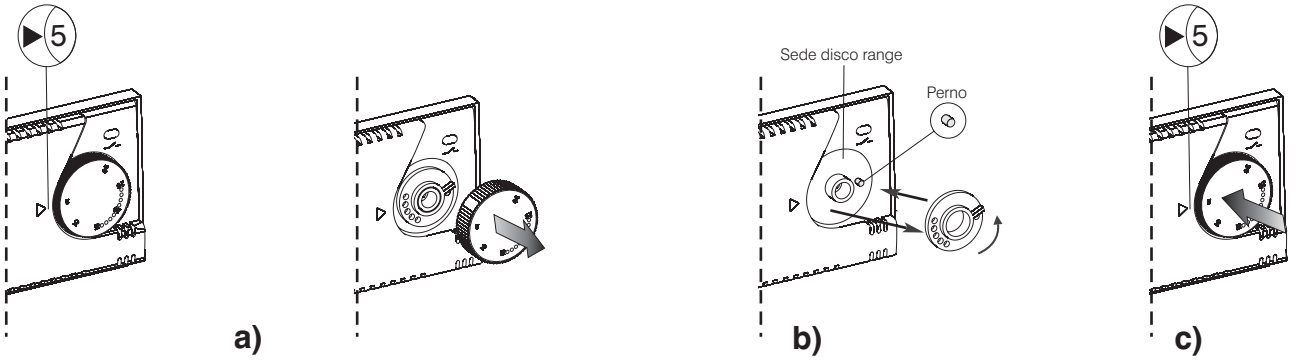

Fori per limitazione del set di temperatura

**Impostazione del limite di temperatura o sua successiva modifica**

**a)** Ruotare la manopola in senso antiorario in corrispondenza di 5°C ed estrarla.

**b)** Estrarre il "disco range" quindi reinserirlo facendo corrispondere il foro relativo alla temperatura massima desiderata con il perno situato sul termostato.

**c)** Reinserire la manopola e verificare a fine corsa antiorario la corrispondenza di 5 °C con l'indice; se diversa, reinserire la manopola ruotata di 180°.




## 4 - COLLEGAMENTI ELETTRICI

### Con disattivata la tensione di rete:

Collegare i fili d'alimentazione ai morsetti: n° **4** (Linea)
n° **5** (Neutro)

Collegare i fili del dispositivo da comandare ai morsetti: n° **1** = comune
n° **2** = contatto normalmente aperto
n° **3** = contatto normalmente chiuso

**Importante:** con forti carichi induttivi (pompe ed elettrovalvole) si consiglia di collegare un filtro RC in parallelo al carico.

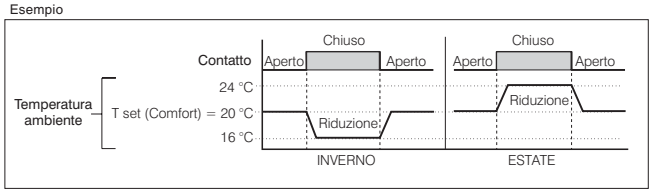
**Collegamenti per la selezione remota della temperatura "Comfort" o "Riduzione"**

Qualora si desideri utilizzare la selezione remota della temperatura "Comfort" o "Riduzione", provvedere al collegamento del contatto esterno ai morsetti n° **6** e n° **7** del termostato (fig. 1).

**Selezione remota della temperatura "Comfort" o "Riduzione"**

Temperatura "**Comfort**" = Contatto aperto
Temperatura "**Riduzione**" = Contatto chiuso
**N.B.:** il comando è operativo entro 1 minuto.

Esempio



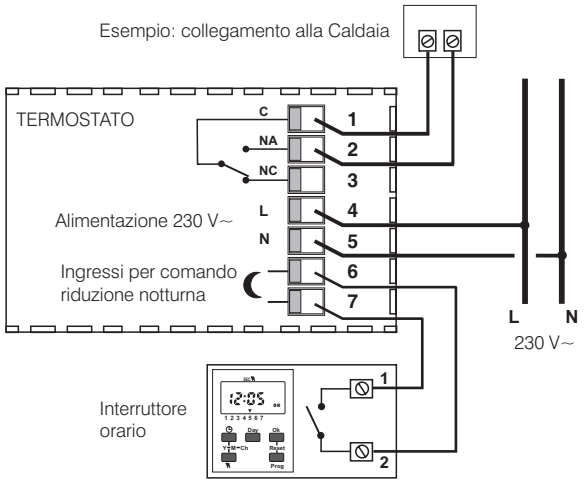




Fig. 1 - Esempio di collegamento a caldaia e orologio per comando riduzione notturna

**Installazioni multiple**

Nelle installazioni multiple (vedi uffici, scuole, abitazioni, ecc.) comandate per la riduzione notturna centralizzata da un solo interruttore orario, oltre a quanto sopra riportato è necessario attenersi scrupolosamente alle seguenti indicazioni (fig. 2).

**Per tutti i termostati**

1) Alimentazione 230 V~

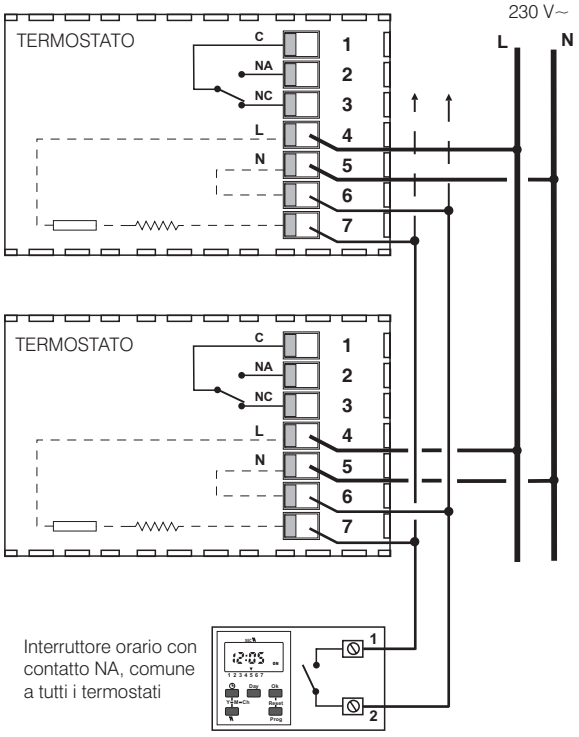
Morsetto n° **4**: collegare la Linea di rete (230 V~)
Morsetto n° **5**: collegare il Neutro di rete (ritorno)

**N.B.:** normalmente nelle reti di alimentazione uso civile risulta unificato il colore "marrone" per la fase, "blu" per il neutro (ritorno di linea).

2) Collegamenti per comando riduzione notturna

Tutti i morsetti n° **6**: collegare in parallelo con uscita **2** dell'interruttore orario.
Tutti i morsetti n° **7**: collegare in parallelo con uscita **1** dell'interruttore orario.

fig. 2




*Il costruttore si riserva la facoltà di introdurre tutte le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie senza obbligo di preavviso*

# SERIE LUXOR

## CRONOTERMOSTATI ELETTRONICI DIGITALI DA INCASSO

**Cronotermostati serie Luxor personalizzabili con placche della serie Axolute BTicino**

**1CR CDS09/LA colore Antracite**
**1CR CDS09/LT colore Tecno**
Cronotermostati digitali settimanale da incasso; 230V c.a.;
4 livelli di temperatura; relè in deviazione 8(2)A/250V c.a.; IP 30;
programmazione ogni 30'; alimentazione 230V c.a. 50-60 Hz.

**1CR CDS10/LA colore Antracite**
**1CR CDS10/LT colore Tecno**
Cronotermostati digitali settimanale da incasso; 3V c.c.;
4 livelli di temperatura; relè in deviazione 8(2)A/250V c.a.; IP 30;
programmazione ogni 30'; alimentazione a pile 3V c.c.

---

## TERMOSTATI ELETTRONICI DA INCASSO

**Termostati serie Luxor personalizzabili con placche della serie Axolute BTicino**

**1TI TE601/LA colore Antracite**
**1TI TE601/LT colore Tecno**
Termostati elettronici con spia; ingresso esterno per comando remoto riduzione notturna;
relè in deviazione 8(2)A/250V c.a.; IP 30; alimentazione 230V c.a. 50-60 Hz.

**1TI TE603/LA colore Antracite**
**1TI TE603/LT colore Tecno**
Termostati elettronici con spia; comando INV/OFF/EST; ingresso esterno per comando remoto
riduzione notturna; relè in deviazione 8(2)A/250V c.a.; IP 30; alimentazione 230V c.a. 50-60 Hz.

**1TI TE631/LA colore Antracite**
**1TI TE631/LT colore Tecno**
Termostati elettronici con 2 spie; ingresso esterno per comando remoto riduzione notturna;
relè in deviazione 8(2)A/250V c.a.; IP 30; alimentazione a pile 3V c.c.

**1TI TE633/LA colore Antracite**
**1TI TE633/LT colore Tecno**
Termostati elettronici con 2 spie; comando INV/OFF/EST; ingresso esterno per comando remoto
riduzione notturna; relè in deviazione 8(2)A/250V c.a.; IP 30; alimentazione a pile 3V c.c.

**1TI TEF665/LA colore Antracite**
**1TI TEF665/LT colore Tecno**
Termostati elettronici per Fan-Coil; comando INV/OFF/EST;
comando velocità I°- II°- III° e/o valvola; 5(2)A/250V c.a.;
IP 30; alimentazione 230V c.a. 50-60 Hz.

---

## GAS ALARM DA INCASSO

**Gas Alarm serie Luxor personalizzabili con placche della serie Axolute BTicino**

**1GA 33920MET/LA colore Antracite**
**1GA 33920MET/LT colore Tecno**
Rivelatori di gas metano con buzzer; relè in deviazione 8(2)A/250V c.a.;
IP 42; alimentazione 230V c.a. 50-60 Hz.

**1GA 33920GPL/LA colore Antracite**
**1GA 33920GPL/LT colore Tecno**
Rivelatori di gas gpl con buzzer; relè in deviazione 8(2)A/250V c.a.;
IP 42; alimentazione 230V c.a. 50-60 Hz.

---

**Perry Electric S.r.l.**
Via Milanese, 11 - 22070 Veniano (Co) - Italy
www.perry.it